

【第44週】

主後2020年11月01日

年度主題：重塑起初虔誠心，續走七十感恩路（彼得前書2章21節）



台灣基督長老教會

霧台教會週報

Vedaikiwkai 創設/主後1950年9月15日

駐堂牧者：包康平牧師 0919-628-765 Peresange@gmail.com

會址：90241屏東縣霧台鄉霧台村中山巷76號 電話/08-7902204 傳真/08-7902219

教會信箱：Vedaikiwkai@gmail.com

屏東市禮拜堂：屏東市林森路東段87號

網址：<http://www.facebook.com/vedai.kiwkai/>



教會資訊平台更新版

主日禮拜(第一場)	週日上午09:00
主日禮拜(第二場)	週日下午01:00
兒童主日學	週日上午09:00
霧臺祈禱會	週三下午07:30
屏東祈禱會	週三下午08:00
各區家庭禮拜	週六下午07:30
青少年團契	週六下午08:00

松年團契(每月第一週)

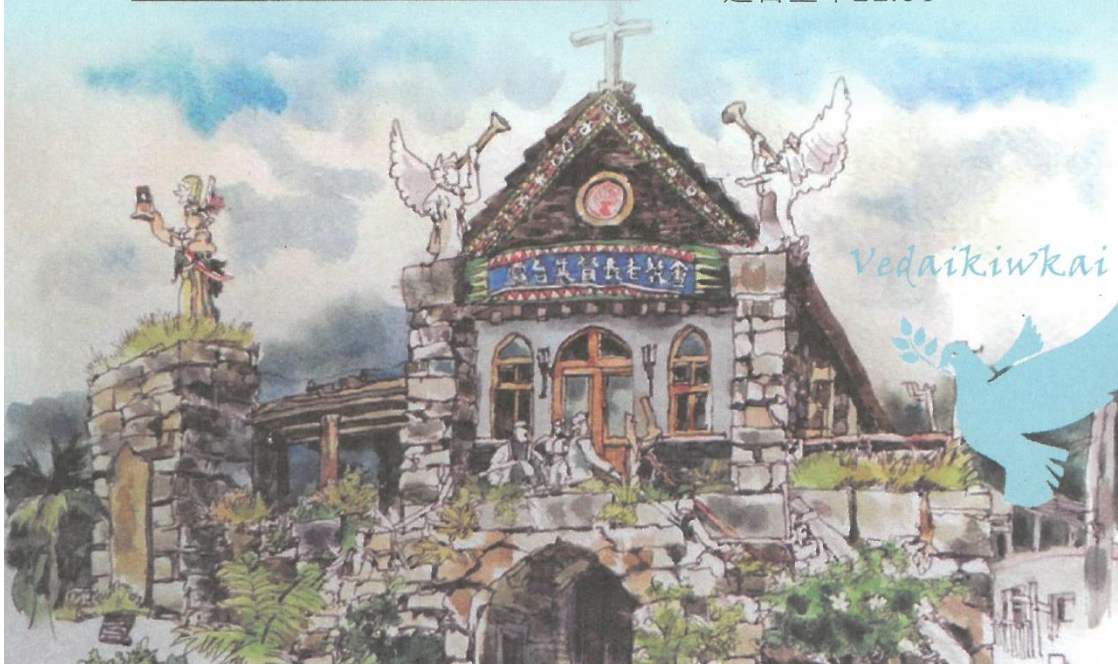
婦女團契(每月第二週)

兄弟團契(每月第三週)

原味主日(每月最後週)



週日上午11:00



主日上午 (mialrealre) 禮拜程序

主禮：包康平牧師 司禮：杜玉慧長老 司琴：杜美花姊妹
奉獻(執事)：麥冬花(禱告)、呂蘭香、杜繼宗



序樂padulru 司琴
宣召wadawlu 司禮

～恭候神的話～

讚美seasenai 青(少)年團契
✠ 聖詩senai 【51首】 會眾
禱告inulri 司禮

～恭讀神的話～

聖經sisiw 宣讀者

【約翰福音 14：15-17】(新約241頁)

魯凱語：麥秋妹 執事 華語：巴以撒 同學

獻詩wadrenge drengelre 兒童主日學

～恭受神的話～

講道sabulrwane 主禮

【順服聖靈的命令】

禱告inulri..... 主禮

～回應神的話～

✠ 聖詩senai..... 【158首】 會眾
奉獻kinkingi 【感謝耶穌】 會眾

～領受差遣與祝福～

✠ 頌榮walrigu..... 【聖詩516首】 會眾
✠ 祝禱swabulrubulru 主禮
✠ 阿們頌amingi..... 會眾
殿樂lrepenge..... 司琴
報告peaelaela (教會事工、消息) 司禮

【約翰福音 14：15-17】

15 「你們若愛我，就要遵守我的命令。 16 我要祈求父親，他就賜給你們另一位慰助者，永遠與你們同在。 17 他就是真理的靈。世人不接受他，因為他們看不到他，也不認識他。但是你們認識他，因為他在你們的生命裡，常與你們同在。

15 “Alaiyasi kilibake numi nakwane, paluluda kai drekaseli.

16 Lri kitubiaku ki Ama, lai lri baai numiane ku drumane ka tangea ka tarasasasa si paralubu, lri kapalralrawthunga tapalra numiane.

17 Amani ku Ri ki patengane ka sabulrwane. Kai laumawmase kai tarwamara iniane, asi lwiyanane kai lalasu kai maka wadrele iniane, la kai thingale iniane. Ai kunumi wathingale numi iniane, asi lwiyanane yakai adringi ki niake numi, si ka tatapalraane numiane.

將您的感動寫下，並讓它成為您的生命靈糧

主日下午 (mwalingedele) 禮拜程序

主禮：包康平牧師 證道：謝貞娟長老

司禮：杜玉慧長老 司琴：杜美花姊妹

奉獻(執事)：呂蘭香 (禱告)、麥冬花、杜繼宗



～ 恭候神的話 ～

宣召wadowlu司禮

✚ 聖詩senai.....【204首】 會眾

禱告inulri 司禮

～ 恭讀神的話 ～

讀經sisiw.....宣讀者

【使徒行傳 16：22-26】(新約298頁)

魯凱語：麥秋妹 執事 華語：巴以撒 同學

～ 恭受神的話 ～

信息sabulrwane謝貞娟長老

【受逼迫的預警】

～ 回應神的話 ～

✚ 聖詩senai.....【480首】 會眾

奉獻kinkingi.....【338首】 會眾

～ 領受差遣與祝福 ～

✚ 頌榮walrigu【511首】 會眾

✚ 祝禱swabulrubulru 主禮

報告peaelaela (教會事工、消息) 司禮

【使徒行傳 16：22-26】

22 群眾也附和著攻擊他們，官長就吩咐剝了他們的衣服，鞭打他們。 23 兵士們狠狠地把保羅和西拉打了一頓後，把他們關進牢裏，並命令看守的人嚴密看管。 24 看守領命，把他們關在內監，兩腳上了足枷。 25 約在半夜，保羅和西拉在禱告、唱詩頌讚上帝，其他的囚犯都側耳聽著。 26 忽然有劇烈的地震，連監獄的地基也搖動了；一下子所有的監門都開了，囚犯的鎖鍊也都掉落。

22 Ku mapapangale la patupapalra kiecebe liniane, ku mabelenge la padrekadrekase pamwalra ku laimai lini si lrumai liniane. 23 Ku lakwapingi la masasigirimucane lrumai ki Pawru si Silra. Ala emenge liniane, si drekase ki tarakadrekadrenge ku akipapawrlingavane kadrenge. 24 Ku tarakadrekadrenge sa kipadrekadrekasenga, la alra kerenge ki drapale lini arakai ku kicikici. 25 Lri ikaai kau kabiceacelrakane ki maungu, ku Pawru si Silra la inulrinulri, senasenai drengedrengedrengere ki Twaumase, ku drumane ku kiaemenge la makitu kilalalalra. 26 La kiriimu pangicaeme lingilingi, adravane ku dudai ki takiememengane la ngivelevele, la yasasaane nguelebane patuelre ku lrawlrawdru ki takiememengane, ku sakerengane ku kicikici ki lakiaemenge la makitu ngwalrane.

◎上週聚會人數及奉獻統計◎

聚 會	主日禮拜			祈禱會			家庭禮拜					兒 主	團 契	
	上 午	下 午	合 計	霧 台	屏 東	合 計	牧區							合 計
							一	二	三	四	五			
人 數	107		107	30	14	44	家庭祭壇							

科目	禮拜奉獻	什一奉獻	感恩奉獻	70週年奉獻	聖餐奉獻	對內獻金	總計
金額	8,781	102,690	18,300	6,300	14,800	830	151,701

◎上週個人奉獻明細 ◎

什一奉獻

巴信忠3500, 盼望12600, 麥春瑞1600, 巴仁昌7000, 巴以琳700, 杜淑惠2760, 巴金雄3300, 柯啟川4000, 羅秦凱4000, 杜彩雯3500, 巴雯貞6000, 盧忠勤12000, 呂祥4900, 巴美春1000, 沙涂愛珠700, 杜美惠2600, 盧月柳5000, 杜玉慧10000, 巴呂蘭香3500, 杜勇君3500, 歐秀妹1600, 麥秋妹1630, 羅忠仁2500, 巴以撒300, 柯秋美3500, 柯治雄1000

感恩奉獻

巴信忠1000, 柯春容10000, 麥樂200, 巴金雄1000, 卓乙鶴500, 麥春瑞700, 呂祥100, 羅梅蘭1000, 盧月柳1000, 涂少恩200, 柯淑華400, 涂少宸200, 麥德雄1000, 涂麥月梅1000

七十周年奉獻

杜玉慧2000, 杜秀政2000, 巴良妹1200, 包康平500, 巴恩慧600,

聖餐奉獻

巴月夏800, 賴天賜1000, 麥碧玉300, 涂英俊300, 巴信忠500, 巴金雄500, 巴金水200, 巴意香1000, 賴美香200, 謝貞娟600, 盧月柳500, 麥春瑞300, 杜花枝500, 柯麥水月100, 巴呂蘭香300, 涂麥月梅1000, 歐秀妹200, 柯治雄100, 麥巴阿梅200, 巴羅秀珠500, 杜勇賢500, 羅梅蘭300, 柯秋美500, 柯生廣200, 包康平500, 柯巴美妹100, 巴有志500, 巴恩慧200, 麥德雄300, 杜玉慧200, 柯啟川1000, 杜英花200, 賴玉潔300, 賴天明500, 杜秋成100, 巴正義300

+霧台聖工事奉表+

主 日 禮 拜	聖工名稱		【11/1】本週事奉同工		【11/8】下週事奉同工			
	主禮 (證道)	上午	包康平牧師		包康平牧師			
		下午	謝貞娟長老		巴有志長老			
	司 禮		杜玉慧長老		王明仁長老			
	司 獻		麥冬花執事 呂蘭香執事、杜繼宗執事		沙滿妹執事 賴天雄執事、巴恩慧執事			
	司 琴		杜美花姊妹		電秀蘭姐妹			
	讀 經	魯凱語	麥秋妹執事		麥冬花執事			
		華語	巴以撒同學		呂杰同學			
	詩歌讚美		青(少)年團契		弟兄團契			
	獻 詩		主日學校		青年			
	團契聚會		松年團契		婦女			
	主日學老師		賴怡萱、盧杰		林淑芬、盧芝靈			
	媒體事工		賴偉恩		杜文靜			
	引座招待		巴意香長老 巴仁昌執事、林淑芬姊妹		杜玉慧長老 杜繼宗執事、巴雯貞姊妹			
福音車司機		王順雄弟兄		涂英俊弟兄				
停車場管理		杜秀政弟兄		涂正強弟兄				
週 間 聚 會	祈禱 會	霧台	賴天明長老	(4日)	盧華英執事	(11日)		
		屏東	盧月柳執事	(4日)	柯菊英執事	(11日)		
	家庭禮拜		主 理		司 理		地 點	
	第一牧區		巴正義長老		巴銘暉執事		麥泰山	
	第二牧區		柯秋美長老		巴仁昌執事		柯治雄	
	第三牧區		包光輝長老		巴月夏姊妹		杜瑞龍	
	第四牧區		杜春生長老		杜花枝長老		杜瑞山	
	第五牧區		盧忠勤長老		巴恩慧執事		丁秋英	
青(少)團契		牧師		顏心同學		主堂(24日)		

♡ 消息報告與代禱事項 ♡

【本教會及各牧區事工】awngane ki kiwkai

1. 感謝主！使我們聚集在祂殿中敬拜，也歡迎許久不見及第一次參加的朋友，願主賜福。
2. 教會點燈於11/28(六)舉行，下午6:00各家及牧區點燈，7:00點燈禮拜，7:40~9:00烤肉愛餐。請會友布置自宅參與活動。
3. 本會文健站徵照服員1名，工作適任會持續聘用。有意者請將報名資料於11月29日前送至教會。
4. 教會更換主堂燈光，若有需要舊燈，請向王明仁長老索取。
5. 教會幹部改選如下：

松年 會長/巴金雄，副會長/包光輝，書記/杜春生，會計出納/巴金水，康樂/麥冬花，服務/呂蘭香

弟兄 會長/杜勇賢，副會長/賴天雄，書記/巴仁昌，會計/杜志浩，出納/涂正強

婦女 會長/巴恩慧，副會長/麥秋妹，書記/柯淑華，會計出納/杜惠珍，靈修/謝貞娟，文康/沙滿妹，文藝/麥碧玉，康樂/杜春娘，服務/藍茂。

青年 會長/盧杰，副會長/杜繼宗，書記/杜聖心，會計/盧芝靈，出納/巴雯貞，靈修/陳惠萍，文藝/涂尚文，康樂/賴偉恩，服務/賴玉潔。

青少年 會長/巴以撒，副會長/顏心，書記/柯捷寧，會計/杜潔儀，出納/馬薇

6. 教會週報封面有 QR-code，請以手機相機掃描，加入本會已接收教會訊息。

【教界、社區事工】sukai、ciwkai、cekele

1. 中會財務部於11/07(六)上午8點半-12點半，在佳暮教會辦理【財務研習會】，請教會財務組長，會計，出納，團契會計，出納，檢帳員參加。
2. 中會婦女事工部於11/15(日)下午2點於佳暮百合禮拜堂改選幹部，請新舊任會長及一名委員出席。

【代禱及關懷事工】apasikaiyane inulri

1. 為身心靈欠安之弟兄姐妹代禱(麥月梅、杜國雄、柯治雄)。
2. 為武漢肺炎疫情的控制及醫療代禱。
3. 為莫拉克風災後的永久屋(禮納里)權益爭取代禱。
4. 為教會第四季事工代禱：

❶ 點燈11/28 ❷ 感恩節暨幹部就任11/29 ❸ 聖誕節12/20